



# Guía del estudiante de las DCPS para la graduación, la universidad y la carrera profesional

## Glosario

### CATEGORÍAS DE LA GUÍA

**Horas de servicio comunitario:** número de horas de servicio comunitario realizadas por el alumno y documentadas por la escuela a partir del 5 de febrero de 2019. Todas las escuelas exigen al menos 100 horas para que el alumno se pueda graduar. Para saber el número de horas exigido por su escuela, comuníquese con su consejero escolar.

**Grado:** nivel escolar del alumno según aparece en Aspen, basado en el número de créditos obtenidos y las asignaturas principales aprobadas, incluyendo inglés y álgebra II.

**Ocupación del pupitre (ISA, por sus siglas en inglés):** porcentaje de días de clases en los que un alumno está presente en la escuela. Esto incluye tanto faltas justificadas como injustificadas, pero no incluye días perdidos por actividades escolares, suspensión en la escuela o cuando un alumno está recibiendo educación en el hogar y en el hospital. ¡Cada día cuenta!

**Prueba Preliminar de Evaluación Académica (PSAT, por sus siglas en inglés):** examen que ayuda a preparar a los alumnos para la Prueba de Evaluación Académica (SAT, por sus siglas en inglés) que abarca lectura, escritura / lenguaje y matemáticas. Las DCPS ofrecen la PSAT 8/9 y la Prueba Preliminar de Evaluación Académica/Examen Calificador del Programa Nacional de Becas de Mérito (PSAT/NMSQT, por sus siglas en inglés). La escala oscila entre 240 y 1520 dependiendo de la versión de la prueba.

**SAT:** examen que representa uno de los muchos factores utilizados por universidades e institutos universitarios para determinar si un alumno será o no admitido. La escala oscila entre 400 y 1600. Se considera que se está listo para la universidad y la carrera profesional si se obtiene una puntuación de 1010.

**Promedio general de calificaciones (GPA, por sus siglas en inglés) ponderado:** número que representa las

calificaciones de las materias del alumno y la dificultad de las materias cursadas. Un GPA ponderado puede exceder 4.0 si un alumno está inscrito en cursos con acreditación universitaria o de excelencia académica. En contraste, un GPA no ponderado se encuentra en una escala de 4.0 y no toma en cuenta la dificultad de las materias. Esta guía utiliza el GPA ponderado.

### GRADUACIÓN

**Requisitos para graduarse:** requisitos de área de estudio y servicio comunitario para el tipo de diploma que recibirá un alumno. Los alumnos deben obtener un cierto número de créditos en cada área de estudio. En la guía, cada registro representa 0.5 crédito o un semestre.

**Dentro del camino:** estatus que indica que el alumno obtuvo los créditos en las materias principales en las que está actualmente inscrito, que satisfacen los requisitos de área de estudio para graduarse. El alumno debe continuar pasando sus asignaturas para permanecer dentro del camino para graduarse.

**Fuera del camino:** estatus que indica que el alumno no ha pasado aún una materia principal para satisfacer los requisitos de área de estudio para graduarse a tiempo. Será necesario optar por las opciones de escuela de verano o recuperación de créditos. El alumno debe ponerse en contacto con su consejero escolar para discutir las opciones que garanticen que éste esté encaminado a graduarse. Recuerde, ¡siempre hay tiempo para encaminarse!

### UNIVERSIDAD

**Canales 2+2:** colaboración entre institutos universitarios de 2 y 4 años que le permiten al alumno terminar su grado de técnico superior universitario en un instituto universitario y luego pasar a un instituto universitario de 4 años para obtener una licenciatura. ¡Estos canales pueden ayudar a los alumnos a ahorrar miles de dólares en la

matrícula a la vez que proporcionan un gran apoyo académico!

**Compatibilidad universitaria:** instituto universitario que cumple con las preferencias sociales, académicas y económicas del alumno. Un encaje universitario puede incluir el tamaño de la clase, las menciones, actividades estudiantiles, diversidad, entorno (urbano/rural), y asequibilidad, entre otros componentes.

**Concordancia universitaria:** instituto universitario o universidad que esté propenso a admitir al alumno debido a que sus calificaciones y puntuaciones del Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria (ACT, por sus siglas en inglés) o del SAT son similares a aquellas de los alumnos típicamente aceptados.

**Solicitud Gratuita de Ayuda Federal Estudiantil (FAFSA, por sus siglas en inglés):** planilla llenada por los actuales y futuros estudiantes universitarios para determinar si cumplen con los criterios para recibir ayuda económica federal estudiantil.

**Ayuda económica:** cualquier subvención o beca, préstamo o empleo remunerado ofrecido para ayudar al alumno a satisfacer sus gastos universitarios. Es necesario llenar una solicitud de FAFSA para determinar si se cumple con los criterios de selección para recibir la ayuda económica federal.

**Índice de graduación:** porcentaje de alumnos de pregrado que obtienen una licenciatura en 6 años o un grado de técnico superior universitario en 4 años.

#### **Alcanzable, concordable, probable a ser admitido**

- **Alcanzable:** escuela donde los alumnos podrían no ser competitivos para la admisión, basado en el GPA y los resultados de la (P)SAT del alumno. ¡Los alumnos pueden aumentar su GPA y resultados de las pruebas para aumentar la probabilidad de ser admitidos!
- **Concordable:** escuela donde los alumnos son competitivos para la admisión, basado en el GPA y los resultados de la (P)SAT del alumno. Las calificaciones y puntuaciones de los alumnos son similares a las de los alumnos admitidos en esta escuela.
- **Probable:** escuela donde los alumnos tienen una alta probabilidad de ser admitidos, basado en los resultados de la (P)SAT y el GPA del alumno. Algunos consejeros y programas podrían utilizar el término escuela “segura” para esta categoría.

\*Tenga en cuenta que estos términos se refieren a presuntas probabilidades de admisión basadas en el GPA y las puntuaciones del alumno a partir del 5 de febrero de 2019. Los términos no reflejan la calidad o el rigor académico de la institución.

**Necesidad insatisfecha:** costo de la universidad que no cubre el paquete de ayuda económica recibido. Por lo general, este monto se cubre con dinero destinado a gastos extras o mediante préstamos.

### **CARRERA PROFESIONAL**

**Ingreso promedio anual:** ingreso anual del 50% medio de trabajadores con un nivel de educación específico en el campo profesional. Los ingresos promedios reseñados en esta guía reflejan los ingresos en el área metropolitana del D.C.

**Exploración de la carrera:** oportunidades que expanden el entendimiento del alumno sobre oportunidades de empleo específicas dentro de una industria, incluyendo la participación en visitas a sitios de la industria, experiencias de observación del trabajo e interacción con oradores invitados.

**Preparación para la carrera:** oportunidades que desarrollan el conjunto de aptitudes de un alumno para tener éxito en un cargo o área de empleo particular, incluyendo una pasantía o capacitación previa al aprendizaje profesional.

**Asignaturas de educación profesional y técnica (CTE, por sus siglas en inglés):** asignaturas que ayudan a preparar a los alumnos para la universidad y la carrera profesional. Muchas de las escuelas de DCPS, pero no todas, ofrecen programas de CTE.

\*Tenga en cuenta que no todos los alumnos cursarán o están obligados a cursar asignaturas de CTE para obtener un título de bachillerato.

**Títulos y certificados a tomar en cuenta:** opciones de carreras en las que se obtienen títulos o certificados que el alumno puede cursar de acuerdo al nivel educativo deseado. Los títulos y certificados resaltados en esta guía son un punto de partida y no incluyen todas las opciones en un área o nivel educativo dado.

**Programas postsecundarios:** opciones adicionales de capacitación o aprendizaje después de la escuela secundaria. Los programas resaltados reflejan las ofertas dentro de una rama profesional dada y pueden incluir diplomaturas, capacitaciones para el aprendizaje profesional, institutos universitarios de 2 años y de 4 años.

---

Los programas resaltados en esta guía son un punto de partida y no incluyen todas las opciones en un área profesional o nivel educativo dado.

**Meta académica:** meta relacionada con la parte académica conforme a lo que escribió el alumno en su encuesta postsecundaria.

**Aprendizaje basado en trabajo (WBL, por sus siglas en inglés):** oportunidades que acentúan el aprendizaje en el aula a través de conexiones en el lugar de trabajo. Esta sección de la guía destaca la cantidad de eventos relacionados con la exploración y preparación de la carrera profesional a las que asiste un alumno.

\*Tenga en cuenta que no todos los alumnos participarán en el aprendizaje basado en trabajo.

### **PASOS A SEGUIR**

**Pasos a seguir para la graduación, universidad y carrera profesional:** representa los próximos pasos que cada quien tiene que seguir para asegurar graduarse y alcanzar sus metas postsecundarias.

**Meta del camino postsecundario:** meta posterior a la graduación que escogió el alumno en la encuesta postsecundaria almacenada en el programa Naviance. La meta puede incluir una combinación de los siguiente:

- **Capacitación para el aprendizaje profesional:** capacitación paga y práctica para el aprendizaje profesional con miras a obtener un certificado de obrero en un oficio específico.
- **Aprendizaje profesional:** programa de capacitación de corta duración que enseña las habilidades necesarias para obtener una certificación o permiso especializado.
- **Empleo:** búsqueda de trabajos en industrias que ofrecen salarios elevados y son de alta demanda inmediatamente después de haber obtenido un título de bachillerato o un certificado equivalente al título de bachillerato (GED, por sus siglas en inglés).
- **Milicia:** carreras en la milicia estadounidense a través de la participación en las Fuerza Aérea, el Ejército, la Guardia Costera, el Cuerpo de Infantería Marina, la Armada y la Guardia Nacional.
- **Título de 2 años:** título de técnico superior universitario para el cual es necesario realizar al menos 60 horas de crédito. Este grado se cursa más que todo en un colegio universitario público de dos años.
- **Título de 4 años:** licenciatura para la cual es necesario realizar 120 horas de crédito en un instituto universitario o universidad.